

- Extremos roscados según DIN 259 / 2999. ISO 7-1 (EN 10226-1).

- Threaded ends according to DIN 259 / 2999. ISO 7-1 (EN 10226-1).

APLICACIONES:

- Vapor.
- Agua.
- Aceite.
- Gas.
- Aire.
- Fluidos corrosivos (algunos).

APPLICATIONS:

- Steam.
- Water.
- Oil.
- Gas.
- Air.
- Corrosive fluids (some).

Con actuador neumático simple o doble efecto

With spring return or double acting pneumatic actuator



Con actuador eléctrico o monofásico

With monophasic electric actuator



FIG.63
DOS VÍAS
TWO WAYS

CONSTRUCCIÓN CONSTRUCTION

Nº	DENOMINACIÓN NAME	MATERIAL MATERIAL	CANT. QTY.	NORMA NORM
1	CUERPO BODY	Latón Brass	1	EN -12164
2	TAPA CAP	Latón Brass	1	EN -12164
3	BOLA BALL	Latón Brass	1	EN -12164
4	ASIENTOS SEATS	PTFE	2	-
5	HUSILLO STEM	Latón Brass	1	EN -12164

CARACTERÍSTICAS DE EMPLEO Y ENSAYO SEGÚN EN 12266-1

TEST AND EMPLOYMENT CHARACTERISTICS ACCORDING EN 12266-1

Pasos nominales Sizes	Resistencia / tirantéz cubierta Shell strength tightness	Tirantéz de los asientos Seat tightness	Presión de trabajo Working pressure
De 1/2" a 1" From 1/2" to 1"	60 Kg/cm ²	44 Kg/cm ²	40 Kg/cm ²
De 1 1/4" a 2 1/2" From 1 1/4" to 2 1/2"	38 Kg/cm ²	28 Kg/cm ²	25 Kg/cm ²
3"	30 Kg/cm ²	22 Kg/cm ²	20 Kg/cm ²

VÁLVULA DE BOLA ROSCADA DOS VÍAS LATÓN CON ACTUADOR ELÉCTRICO/NEUMÁTICO FIG.63

THREADED TWO WAYS BRASS BALL VALVE WITH ELECTRIC / PNEUMATIC ACTUATOR FIG.63

Borja

CARACTERÍSTICAS

Recomendaciones:

- Para servicio de conducción y corte, sin estrangulación.
- Cuando se requiere apertura rápida.
- Para temperaturas: De -10° a 180 °C.
- Cuando se necesita resistencia mínima a la circulación.

Ventajas:

- Bajo costo.
- Se limpia por si sola.
- Poco mantenimiento.
- No requiere lubricación.
- Tamaño compacto.

CHARACTERISTICS:

It is recommended:

- For driving and cutting service, without strangulation.
- When you need quick opening.
- For temperatures: From -10° to 180 °C.
- When you need minimal resistance to movement.

Advantages:

- Low cost.
- It cleans by itself.
- Low maintenance.
- Does not require lubrication.
- Compact size.

DIMENSIONES DIMENSIONS

R"	Brida ISO 5211 Flange ISO 5211	n° x d	ØP	∅ FxF	L	H
1/2"	F03	4 x 6	36	9x9	62	37
3/4"	F03	4 x 6	36	9x9	68	39,5
1"	F03	4 x 6	36	9x9	82	50,5
1 1/4"	F03	4 x 6	36	9x9	95	55,5
1 1/2"	F05	4 x 7	50	11x11	107	75
2"	F05	4 x 7	50	11x11	125	82
2 1/2"	F05	4 x 7	50	14x14	152	92
3"	F07	4 x 9	70	14x14	175	100

Medidas en mm.
Measures in mm.

Nº	DENOMINACIÓN NAME
1	CUERPO BODY
2	TAPA CAP
3	BOLA BALL
4	ASIENTOS SEATS
5	HUSILLO STEM

Borja

